|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | **LĪGUMS Nr. 1.9.1/**  *par kultūras pakalpojumu* | | | | |  | |
|  | Rīga 2016.gada 7.decembris  Rēzekne 2016. gada 9.decembris | | | | | | | |
| **Koncertzāle:** | | | | **SIA “Austrumlatvijas koncertzāle” (Latgales vēstniecība GORS)** | | pārstāvis, amats | Valdes locekle Diāna Zirniņa, kas darbojas, pamatojoties uz Statūtiem un pilnvarojumu | |
|  | | | | Reģ.Nr. | 42403026217 | | | |
| PVN Reģ.Nr. | LV42403026217 | | | |
| Juridiskā adrese | Atbrīvošanas aleja 93, Rēzekne, LV–4601 | | | |
| Faktiskā adrese | Pils iela 4, Rēzekne, LV-4601 | | | |
| Bankas rekvizīti | **AS Swedbank**  Konts: LV64HABA0551033040557  Kods: HABALV22  **AS SEB banka**  Konts: LV70UNLA0050020915701  Kods: UNLALV2X | | | |
| Kontakti | Epasta adrese: [koncertzale@rezekne.lv](mailto:koncertzale@rezekne.lv" \t "_blank), tālr.:+37122020206 | | | |
| **Partneris:** | | | | **VSIA „Latvijas Koncerti"** | | pārstāvis, amats | Valdes loceklis Guntars Ķirsis | |
|  | | | | Reģ.Nr. | 40003374610 | | | |
| PVN Reģ.Nr. | LV40003374610 | | | |
| Juridiskā adrese | Maskavas iela 4, Rīga, LV-1050 | | | |
| Faktiskā adrese | Maskavas iela 4, Rīga, LV-1050 | | | |
| Bankas rekvizīti | Banka: Valsts kase, Rīgas Norēķinu centrs  Konts: LV10 TREL 9225 7180 0400 0 | | | |
| Kontakti | E-pasta adrese:edgars.janovs@latvijaskoncerti.lv | | | |

Koncertzāle un Partneris, turpmāk kopā – Līdzēji un atsevišķi – Līdzējs, noslēdz šo līgumu par kultūras pakalpojuma sniegšanu, turpmāk – Līgums:

**SPECIĀLIE NOTEIKUMI**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.** | **Līguma priekšmets** | Partneris sniedz Koncertzālei kultūras pakalpojumu – nodrošina **koncertprogrammu“Operu ārijas”**, **Raimonds Pauls, Latvijas radio bigbends, Sinfonietta Rīga stīgu grupa**, turpmāk – Pasākums, Līguma 2. punktā minētajā laikā un vietā (turpmāk kopā – Pakalpojums vai Darbs). Līguma izpilde notiek atbilstoši Līguma noteikumiem, t.sk. atbilstoši Koncerta programmai (Līguma 1.pielikums) un Koncerta tāmei (2.pielikums). |
| **2.** | **Pasākuma norises laiks, vieta** | 2016. gada 18.decembrī no plkst. 17:00 līdz plkst. 18:30, Latgales vēstniecības GORS Lielajā zālē, Pils ielā 4, Rēzeknē. |
| **3.** | **Līguma summa** | Kopējā Līguma summa par augstā mākslinieciskā kvalitātē sniegtu pakalpojumu ir **EUR 8900 (astoņi tūkstošideviņi simti*euro*, 00 centi).**Līguma summā ir iekļauti visi valsts un pašvaldību noteiktie nodokļi, nepieciešamie palīgmateriāli, darbaspēka izmaksas, kā arī atļaujas no trešajām personām u.c. maksājumi un izdevumi, kas saistīti ar Līguma izpildi.Saskaņā ar Pievienotās vērtības nodokļa likuma 52. panta pirmās daļas 17.punktu un otro daļu, Pakalpojumam PVN netiek piemērots. |
| **4.** | **Norēķinu kārtība** | 4.1.Koncertzāle norēķinās ar Partneri sekojošā kārtībā:  4.1.1. Pirmo maksājumu jeb **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** *no Līguma kopējās summas* Koncertzāle samaksā Partnerim saskaņā ar tā piestādīto priekšapmaksas rēķinu ne vēlāk kā **līdz 2016. gada 15. decembrim**Koncertzāle veic pirmo maksājumu uz Partnera norādīto bankas kontu.  4.1.2.Otro maksājumu **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Koncertzāle samaksā Partnerim saskaņā ar tā piestādīto rēķinu **ne vēlāk kā līdz 2016. gada 23.decembrim**  4.2. Ja Partneris neveic Darbu vai arī veic to nepienācīgi, tad Koncertzālei ir tiesības pieprasīt atmaksāt 4.1.1. punktā minēto priekšapmaksu 100 % apmērā, kā arī kompensāciju par visiem tai radītajiem zaudējumiem. |
| **5.** | **Īpaši noteikumi** | * 1. Koncertzāle nodrošina licences saņemšanu no AKKA/LAA unveic autoratlīdzības samaksu par Pasākuma programmā izmantoto autordarbu publisku izpildījumu. Partnerim ir pienākums Koncertzālei līdz pasākuma dienai iesniegt atskaņojamo darbu sarakstu.   2. Koncertzālei ir tiesības pārdot biļetes uz Pasākumu, visus ienākumus paturot sev.   3. Partnerim ir tiesības patstāvīgi veikt ar Pasākumu tieši saistītās reklāmas produkcijas izplatīšanu Koncertzāles telpās pirms Pasākuma un tā norises laikā. Partneris uzņemas pilnu atbildību par minētās reklāmas produkcijas izplatīšanu atbilstoši Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem. Koncertzālei ir tiesības vienpusēji izlemt, kura reklāmas produkcija ir tieši saistīta ar Pasākumu.   4. Pirms Pasākuma, pēc Pasākuma un tā laikā aizliegta jebkāda politiskā reklāma. Ar politisko reklāmu šī līguma izpratnē saprotama jebkura ar Pasākumu saistīta publiska darbība, kuras mērķis ir tieši vai netieši publiski popularizēt kādu politisko partiju vai deputāta kandidātu vai arī paužot negatīva rakstura informāciju par kādu politisko partiju vai deputāta kandidātu.   5. Partneris garantē Pasākuma programmu sagatavošanu un savlaicīgu iesniegšanu Koncertzālei (tās iesniedzamas elektroniski uz Līguma 6.1. punktā norādītās kontaktpersonas e-pasta adresi). Par savlaicīgu uzskatāma Pasākuma programmu iesniegšana līguma noslēgšanas dienā.   6. Partneris garantē, ka Pasākuma koncertprogrammas “Operu ārijas vadošie mākslinieki (Raimonds Pauls,Latvijas Radio bigbends, Sinfonietta Rīga stīgu grupa) nesniegs identiska vai līdzīga satura publiskus izpildījumus apdzīvotās vietās, kas atrodas 100 km rādiusā no Rēzeknes mazāk nekā 5 (piecas) dienas pirms vai pēc Pasākuma dienas.   7. Koncertzāle nodrošina 6 (sešus) ielūgumus uz Koncertu LK administrācijai, kā arī 4 (četras) Koncerta biļetes ar 30% atlaidi. |
| **6.** | **Pilnvarotās personas** | Līdzēji pilnvaro atbildīgās personas, kas pilnvarotas risināt visus ar Līguma izpildi saistītos jautājumus:  6.1.Kontaktpersona no Koncertzāles puses: Mākslinieciskās un pasākumu nodaļas vadītāja Ilona Rupaine tālr. 26119946, e-pasts: [ilona.rupaine@rezekne.lv](mailto:ilona.rupaine@rezekne.lv).  6.2.Kontaktpersona no Partnera puses: Edgars Janovs, tālr. 29145465, e-pasts edgars.janovs@latvijaskoncerti.lv |

**VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI**

1. Līguma noslēgšanas pamatā ir vēlēšanās abpusēji sadarboties, respektēt vienam otru, uzticēties un izrādīt maksimālu pretimnākšanu gadījumos, kas nav un nevar būt paredzēti Līgumā**.**
2. **Līdzēju saistības:**
   1. **Partneris apņemas:**
      1. nodrošināt visu Pasākuma programmā (Līguma 1. pielikums) minēto mākslinieku, turpmāk – mākslinieki, piedalīšanos Pasākumā, kā arī nodrošināt, ka mēģinājums sākas ne vēlāk kā divas stundas pirms pasākuma sākuma. Ja gadījumā kāds no māksliniekiem nepiedalās Pasākuma programmas izpildē, vai mēģinājums tiek būtiski kavēts, Koncertzālei ir tiesības uzskatīt, ka Līguma saistības nav izpildītas pilnā apjomā un attiecīgi samazināt šā Līguma 3.punktā noteikto maksu.
      2. vienoties ar māksliniekiem par Pasākuma programmas sagatavošanu un atskaņošanu Līguma 1.punktā minētajā Pasākumā, Līguma 2.punktā minētajā laikā un vietā.
      3. lietojot Pasākuma telpas, ievērot LR normatīvos aktus, valsts iestāžu un pašvaldības noteikumus un lēmumus, ugunsdzēsības drošības pārvaldes un citu valsts iestāžu prasības, kā arī Partnera atbildīgās personas norādījumus par telpu lietošanas kārtību (Līguma 3. pielikums). Ievērot Koncertzāles iekšējās kārtības noteikumus, nodrošināt saudzīgu tās telpu, iekārtu un aprīkojuma izmantošanu, kā arī pēc Koncerta atstāt Koncertzāles telpas labā kārtībā un stāvoklī.
      4. slēgt visus nepieciešamos Līgumus ar trešajām personām, lai nodrošinātu Pasākuma programmas veiksmīgu norisi.
      5. patstāvīgi nodrošināt mākslinieku koordinēšanu un pilnvērtīgu darbu, lai nodrošinātu Pasākuma programmas sekmīgu norisi.
      6. apņemas sniegt informāciju plašsaziņas līdzekļos par Pasākuma norisi Koncertzāles telpās.
      7. bez saskaņošanas ar Pasūtītāju nenodot šā Līguma ietvaros uzņemtās saistības par Pasākuma nodrošināšanu izpildi trešajām personām (aizliegums neattiecas uz Partnera slēgtajiem Līgumiem ar piegādātājiem un pakalpojumu sniedzējiem, kas tiek slēgti, lai nodrošinātu Partnera šajā Līgumā noteikto pienākumu izpildi).
   2. **Koncertzāle apņemas:**
      1. samaksāt Līguma 3.punktā minēto summu Līguma 4.punktā minētajā kārtībā.
      2. nodrošināt Pasākuma plānošanu un realizēšanu uz vietas, tai skaitā**:**
         1. nodrošināt Pasākuma mēģinājumu un Pasākuma norises telpas pasākuma dienā;
         2. nodrošināt Pasākuma apkalpojošo personālu (biļešu kontrolieri, vietu ierādītāji u.c.);
         3. savu iespēju robežās veikt skatuves uzkārtošanu un nokārtošanu.
         4. nodrošināt Pasākuma Tehnisko prasību izpildi, tajā skaitā nodrošināt nepieciešamo apkalpojošo personālu, atbilstoši Partnera iesniegtajam Tehniskajam raiderim (Līguma 4. pielikums).
      3. nodrošināt telpas Pasākuma vajadzībām Līguma 2.punktā minētajās vietā un laikā, kā arī nodrošināt ēkas komunikāciju un komunālo sistēmu, tostarp ugunsdrošības ierīču, elektrības iekārtu un citu ēkas sistēmu darbību.
      4. Pasākuma dienā instruēt no Partnera puses atbildīgo personu par Pasākuma telpu lietošanas noteikumiem (ugunsdrošības, evakuācijas, iekšējās kārtības noteikumiem u.c.) – Līguma 3. pielikums.
   3. Pēc Pasākuma norises Līdzēji paraksta Pasākuma realizācijas aktu
   4. Gadījumā, ja, Pasākums izpildīts nekvalitatīvi, neatbilst Koncertzāles prasībām un šā Līguma noteikumiem, Koncertzāle ir tiesīga nepieņemt Pasākuma izpildījumu un, abpusēji vienojoties, samazināt atlīdzības apjomu. Zaudējumu novērtēšanai Koncertzāle izveido komisiju 3 (trīs) cilvēku sastāvā, kas 3 (trīs) darba dienu laikā pēc pieņemšanas-nodošanas akta neparakstīšanas nosaka zaudējumu apmēru.
3. **Līdzēju atbildība**
   1. Līdzēji apņemas godprātīgi pildīt ar šo Līgumu uzņemtās saistības.Ja kāds no Līdzējiem daļēji vai pilnībā nav izpildījis Līguma saistības, tas atlīdzina otram Līdzējam šādas daļējas vai pilnīgas neizpildes rezultātā radušos zaudējumus.
   2. Ja Koncertzāle konstatē neatbilstības šā Līguma izpildē un pieprasa sniegt rakstveida paskaidrojumu, tad Partnerim tas ir jāsniedz 3 (trīs) kalendāro dienu laikā no šāda pieprasījuma saņemšanas. Pretējā gadījumā Koncertzālei ir tiesības vienpusēji lauzt šo Līgumu, par to rakstiski informējot Partneri.
   3. Līdzēji tiek atbrīvoti no atbildības par daļēju vai pilnīgu saistību neizpildi, ja šī neizpilde radusies ārkārtēju (nepārvaramu) apstākļu (stihisku nelaimju, vētru, plūdu u.c. apstākļu un citi ar jēdzienu *Forcemajeure* apzīmējamie gadījumi) citu notikumu (slimība, nelaimes gadījumi u.c.) ietekmes rezultātā, kurus Līdzēji nevarēja paredzēt, novērst, ietekmēt un par kuru rašanos nenes atbildību vai arī Latvijas Republikas Saeimas, valsts un pašvaldību kompetento iestāžu pieņemto vispārsaistošo normatīvo aktu rezultātā. Par nepārvaramas varas apstākļu iestāšanos Līdzējam ir jāiesniedz rakstisks pieteikums otram Līdzējam vismaz 3 (trīs) darba dienu laikā. Nepieciešamības gadījumā, atsevišķi vienojoties un ievērojot nepārvaramās varas sekas, Līdzēji nosaka saistību izpildes termiņu pagarinājumu, papildus noteikumus un/vai atvieglojumus.
   4. Visi strīdus jautājumi saistībā ar šo Līgumu tiek risināti sarunu ceļā, pieliekot visas pūles, lai panāktu vienošanos. Ja vienošanās nav panākama, strīdus jautājumi risināmi tiesu iestādēs Latvijas Republikas normatīvajos aktos paredzētajā kārtībā.
   5. Līdzēju reorganizācija vai to vadītājumaiņa nevar būt par pamatu šā Līguma pārtraukšanai vai izbeigšanai. Gadījumā, jakāda no pusēm tiek reorganizēta vai likvidēta, Līgums paliek spēkā un tā noteikumi ir saistoši Līdzēju tiesību pārņēmējām.
   6. Visa veida informācija, kas Līdzējiem ir kļuvusi zināma šā Līguma darbības laikā, arī sakarā ar Līguma izpildi iegūtā tehniskā, komerciālā un cita informācija, ir konfidenciāla, ja vien Līgumā tieši rakstveidā nav noteikts pretējais.
   7. Konfidenciālu informāciju, tajā skaitā šā Līguma un tā pielikumu, informāciju attiecībā uz savstarpējo saistību saturu un to izpildes komerciālajiem noteikumiem, kategoriski aizliegts izplatīt vai citādi izpaust trešajām personām. Šī noteikuma izņēmums ir ārējosnormatīvajos aktos noteiktie gadījumi.
4. **Nobeiguma noteikumi**
   1. Līgums stājas spēkā brīdī, kad to parakstījuši abi Līdzēji, un ir spēkā līdz Līdzēju savstarpējo saistību pilnīgai izpildei. Līgumu var grozīt vai papildināt tikai ar abu Līdzēju rakstisku vienošanos. Jebkura šāda vienošanās kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.
   2. Līgums ir saistošs abiem Līdzējiem, kā arī visām tām fiziskām un juridiskām personām, kas likumīgi pārņem viņu tiesības un pienākumus vai ieņem viņu vietas. Šajā gadījumā Līgums netiek pārslēgts.
   3. Līguma parakstītāji garantē, ka tiem ir visas tiesības (pilnvaras) savu pārstāvamo vārdā slēgt Līgumu, ar to iegūstot savu pārstāvamo vārdā Līgumā minētās tiesības un pienākumus. Ja Līguma parakstītājs tā noslēgšanas brīdī nav bijis pilnvarots pārstāvēt Līdzēju, par kura pārstāvi viņš uzdodas, tad viņš kā fiziska persona pats uzņemas visas saistības no parakstītā līguma un atbild par to izpildi ar visu savu mantu.
   4. Katrs Līdzējs patstāvīgi veic nodokļu maksājumus LR spēkā esošo normatīvo aktu noteiktā kārtībā un nenes nekādu atbildību par otra Līdzēja saistībām šajā sakarā.
   5. Ar Līguma parakstīšanas brīdi visas iepriekšējās vienošanās attiecībā uz Līguma priekšmetu, neatkarīgi no tā, vai tās izdarītas mutiski vai rakstiski, zaudē spēku.
   6. Līgums sagatavots un parakstīts latviešu valodā 2 (divos) identiskos eksemplāros – pa vienam eksemplāram katram Līdzējam. Līgumam ir 5 pielikumi kopā uz 14 (četrpadsmit) lapām.
   7. Līdzēji Līgumu ir izlasījuši, piekrīt tā noteikumiem un apliecina to ar saviem parakstiem. Visi Līguma pielikumi ir tā neatņemamas sastāvdaļas.

**Līdzēju rekvizīti un paraksti**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Koncertzāle: SIA „Austrumlatvijas koncertzāle””**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Diāna Zirniņa | **Partneris: VSIA „Latvijas koncerti”**  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Guntars Ķirsis |  |

**1. pielikums**

**\_\_12.2016. Līgumam Nr. 1.9.1/....**

**PASĀKUMA PROGRAMMA**

*Koncertprogramma “Operu ārijas” ar maestro Raimondu Paulu, Latvijas Radio bigbendu, Sinfonietta Rīga stīgu grupu*

**Pasākuma programma:**

01. Dalila’s aria from Samson et Dalila – Camille Saint-Saëns

02. Nara /Rusalka Song to the Moon" – AntonínDvořák

03. Casta diva from Norma – Vincenzo Bellini  
04. Final from Aīda – Giuseppe Verdi

05. Lauretta aria from Gianni - Giacomo Puccini

06. Calaf aria from Turandota – Giacomo Puccini   
07. Germon's aria from Traviata - Giuseppe Verdi

08. Wolfram's aria from Tanheiser - Richard Wagner  
09. Barcarolle - Jacques Offenbach  
10. Don Jose aria from Carmen -Georges Bizet

11. Rudolf's Aria from "Boheme” - Giacomo Puccini

12. Porgy & Bess - George Gershwin

13."Humming Chorus" from Madam Butterfly - Giacomo Puccini

14. Habanera - Georges Bizet

15. Polovtsian dances from Prince Igor - Alexander Borodin

**Pasākuma dalībnieki:**

Raimonds Pauls (klavieres)

Latvijas Radio Bigbends

Sinfonietta Rīga (stīgu sastāvs)

|  |  |
| --- | --- |
| **Koncertzāle**  SIA „Austrumlatvijas koncertzāle”  Valdes locekle  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Diāna Zirniņa | **Partneris**  VSIA “Latvijas Koncerti”  Valdes loceklis  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Guntars Ķirsis |